

市政府、商會及其他政府機構

ASIA CRIME INVESTIGATION SECTION 亞裔犯罪調查組

Police Department (213)473-7333

BIRTH RECORDS 出生證明

Down Town (213)240-7812
L.A. (562)462-2137
San Diego (619)237-0502
Ventura (805)654-2295

BRAILLE INSTITUTE 盲人輔導 (323)663-1111

CHAMBER OF COMMERCE 商會

www.lachamber.org
Los Angeles (213)580-7500
Alhambra (626)282-8481
Long Beach (562)436-1251
Cerritos (546)404-1806
Monterey Park (626)570-9429
Montebello (323)721-1153
Pasadena (626)795-3355
San Gabriel (626)576-2525
Temple City (626)286-3101
Orange (714)538-3581
Riverside (951)683-7100
Rosemead (626)288-0811
San Diego (619)544-1300
Santa Monica (310)393-9825

CIVIL RIGHTS 市民權利保障

Commission on Civil Rights (213)894-3437

CIVIL SERVICE INFORMATION 公務員職業介紹

www.lacity.org
Los Angeles City Job Information (213)847-9424

CONVENTION CENTER 展覽會議中心

L.A.
Los Angeles Convention Center (213)741-1151
Long Beach Convention Center (562)436-3636

Orange

Anaheim Convention Center (714)765-8950

COURTS-SUPERIOR (213)974-5411

高等法院

www.lasuperiorcourt.org

COURTS-MUNICIPAL (213)974-6135

地方法院

CUSTOMS & Border Protection 關稅

Port of Entry-Los Angeles / Long Beach (562)366-5555

CITY HALL 市政府

Los Angeles County 洛杉磯縣

Alhambra (626)570-5007
Arcadia (626)574-5400
Cerritos (562)860-0311
Covina (626)858-7212
El Monte (626)580-2001
Los Angeles (213)485-2121
Montebello (323)887-1200
Monterey Park (626)307-1359
Redondo Beach (310)372-1171

Rosemead (626)288-6671
San Gabriel (626)308-2800
San Marino (626)300-0700
Temple City (626)285-2171
Torrance (310)618-5880
Walnut (909)595-7543

Orange County 橙縣

Anaheim (714)765-5100
Cypress (714)229-6700
Dana Point (949)248-3500
Fullerton (714)738-6300
Garden Grove (714)741-5000
Irvine (949)724-6000
Laguna Hills (949)707-2600
Laguna Niguel (949)362-4300
Lake Forest (949)461-3400
Mission Viejo (949)470-3000
Orange (714)744-5500
San Juan Capistrano (949)493-1171
Santa Ana (714)647-5400
Westminster (714)898-3311

DISCRIMINATION 種族歧視

Equal Employment Opportunity Commission 平等就業機會

L.A. District (213)894-1000

Employment & Housing Dept. 就業及住屋歧視

California (800)233-3212
Orange County (714)569-0823
Santa Ana (800)884-1684 / (714)558-4266
LA (213)439-6799

EMPLOYMENT SERVICES 職業輔導

State Employment Development Department Information
..... (800)300-5616

FISHING & GAME INFORMATION 漁獵管制局

..... (562)342-7100

HIGHWAY CONDITION INFORMATION 高速公路情況

..... (800)427-7623

IMMIGRATION & NATURALIZATION 移民局

L.A. (800)375-5283
Orange County (323)526-7647

LOS ANGELES VISITORS INFORMATION CENTER

洛杉磯觀光資料中心 (213)689-8822

MUSEUMS 博物館

Anaheim Museum (714)778-3301
L.A. Museum of Art (323)857-6000
Museum of Natural History (213)763-3466
Page Museum (323)934-7243
Irvine Historical Museum (949)786-4112

OBSERVATORY-GRIFFITH PARK 天文台

Program Information (213)473-0800
Sky Information (323)663-8171

PASSPORT APPLICATIONS 護照申請

Passport Agency (310)575-7075
Santa Barbara Passport Info. (805)568-2280

市政府、商會及其他政府機構

SENIOR CITIZENS SERVICES 高齡市民服務

L. A. County Transportation Info. Line.....	(800)431-7882
Dial-A-Ride	(626)337-1555
L.A.	(800)439-0439
Alhambra	(626)289-1433
Arcadia	(626)445-2211
El Monte	(626)307-3224
Montrey Park	(626)307-1396
Rosemead	(626)572-4099
San Gabriel	(800)827-0829
Temple City	(626)286-2456

SENIOR CITIZEN CENTERS

El Monte	(626)580-2210
Montebello	(323)887-4575
South El Monte	(626)448-0131
Temple City	(626)579-0461

Orange

Senior Information Office	(800)510-2020
Asian American Senior Citizen Service Ctr. ..	(714)560-8877

Riverside

Riverside Information & Referral	(951)826-5551
--	---------------

Santa Barbara

Senior Center	(805)897-2519
---------------------	---------------

VENTURA

Senior Center	(805)648-2829
---------------------	---------------

SOCIAL SECURITY ADMINISTRATION

社會安全局..... (800)772-1213

Alhambra	900 S. Garfield Ave.
El Monte	3380 Flair Dr., #113
Los Angeles	240 N. Breed St., L.A.
Glendora,	1165 E. Route 66
Montebello	2216 W. Beverly Blvd.
Pasadena	104 N. Mentor Ave.
West Covina	501 S. Viaceat Ave.
Whittier	7200 Greenleaf, #200

醫療卡諮詢..... 1-800-633-4227

VOCATIONAL REHABILITATION OF DISABLED

殘障職業復健

State Dept. of Rehabilitation 加州職業復健局

L.A. Office	(213)736-3904
Long Beach	(562)422-8325
Pasadena	(626)304-8300
Riverside	(951)782-6650
San Bernardino	(909)383-4401
Van Nuys	(818)901-5024

VOTER REGISTRATION 選舉登記

加州選民登記

(8683)

英語	1-(800)345-VOTE
華語	1-(800)339-2857
L.A.	1-(213)897-3062
Orange	(714)567-7600
Riverside	(951)826-5557
San Diego	(858)565-5800

Ventura (805)654-2295

一般問題

警察局·詐欺·偽造單位

FORGERY DIVISION	(213)485-3795
LA.P.D	(213)928-8223
BURGLARY DIVISION	(213)485-4131

加州消費者問題

DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS

CONSUMER ASSISTANCE	(800)952-5210
INSURANCE COMMISSIONER	(213)897-8921

消費者公會

L.A. COUNTY	(213)974-1452
-------------------	---------------

縣檢察官辦事處

LOS ANGELES SHERIFF DEPARTMENT ...	(323)526-5541
------------------------------------	---------------

美國消費者產品安全協會

U.S. CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION	
.....	(800)638-2772

日常生活服務機構

洛杉磯市水電局(24小時服務)

水電、瓦斯公司

DEPARTMENT OF WATER & POWER.	
.....	英語服務(800)342-5397
SO. CAL EDISON COMPANY	(800)843-8343
SO. CAL GAS COMPANY	華語服務(800)427-2200

郵政

SERVICE COMPLAINT	(800)275-8777
POSTAL INSPECTION SERVICE	(626)405-1200

公共設施管理委員會

PUBLIC UTILITIES COMMISSION	(800)649-7570
UTILITY COMPLAINTS OFFICE	(213)576-7000

垃圾處理

DEPARTMENT OF SANITATION

LOS ANGELES	(800)258-0172
-------------------	---------------

加州保險局

DEPARTMENT OF INSURANCE

CONEUNMER ASSOSTANCE	(800)927-4357
----------------------------	---------------

小額訴訟法庭

SMALL CLAIMS COURT	(213)974-9759
--------------------------	---------------

牛乳·日常食品

DEPARTMENT OF FOOD & AGRICULTURE

FOOD CONTROL	(909)923-9929
--------------------	---------------

廢物處理

WASTE MANAGEMENT

洛縣工務局清潔處(有害廢料回收)	(800)988-6942
橙縣綜合廢料處理局	(714)834-6752
爾灣市原料回收	(949)642-1191